

ORDRE DES CÉLASTRACÉES. | ORDER OF CELASTRACEÆ.

119. LE CÉLASTRE GRIMPANT. *Celastrus scandens*, Linn.—Angl., *Bitter Sweet*.
 120. LE CÉLASTRE D'AMÉRIQUE. *Euonymus Americanus*, Linn.—Angl., *Strawberry Bush*.

ORDRE DES SAPINDACÉES. | ORDER OF SAPINDACEÆ.

121. LE MARRONIER D'INDR. *Aesculus Hippocastanum*, Linn.—Angl., *Horse Chestnut*.
 122. L'ÉRABLE ROUGE. *Acer rubrum*, Linn.—Angl., *Red Maple*.
 123. L'ÉRABLE À SUCRE. *Acer saccharinum*, Linn.—Angl., *Sugar Maple*.
 124. L'ÉRABLE DE PENNSYLVANIE. *Acer Pennsylvanicum*, Linn.—Angl., *Striped Maple*.
 125. L'ÉRABLE EN ÉPI. *Acer spicatum*, Linn.—Angl., *Mountain Maple*.
 126. L'ÉRABLE À GIGUÈRE. *Negundo aceroides*, Moench.—Angl., *Ash Maple*.

ORDRE DES LÉGUMINEUSES. — ORDER OF LEGUMINOSÆ.

127. LE LUPIN À PLUSIEURS FEUILLES. *Lupinus polyphyllus*, R. Br.—Angl., *Many-leaved Lupine*.
 128. LE LUPIN VELU. *Lupinus hirsutus*, Linn.—Angl., *Hairy Lupine*.
 129. LE TRÈFLE DES CHAMPS. *Trifolium arvense*, Linn.—Angl., *Stone Clover*.
 130. LE TRÈFLE DES PRÉS. *Trifolium pratense*, Linn.—Angl., *Red Clover*.
 131. LE TRÈFLE RAMPANT. *Trifolium repens*, Linn.—Angl., *White Clover*.
 132. LE TRÈFLE COUCHÉ. *Trifolium procumbens*, Linn.—Angl., *Low Clover*.
 133. LE MÉLILOT DIFFUS. *Melilotus diffusa*, Koch.—Angl., *Diffuse Melilot*.
 134. LE MÉLILOT OFFICINAL. *Melilotus officinalis*, Willd.—Angl., *Yellow Melilot*.
 135. LE MÉLILOT BLANC. *Melilotus alba*, Linn.—Angl., *White Melilot*.
 136. LA LUZERNE CULTIVÉE. *Medicago sativa*, Linn.—Angl., *Lucerne*.
 137. LE ROBINIER FAUX-ACACIA. *Robinia pseudo-acacia*, Linn.—Angl., *Locust Tree*.
 138. LE ROBINIER VISCÉREUX. *Robinia viscosa*, Vent.—Angl., *Clammy Locust-Tree*.
 139. LE ROBINIER HISPIDE. *Robinia hispida*, Linn.—Angl., *Bristly Locust-Tree*.
 140. LE FÉVIER À TROIS ÉPINES. *Gleditsia triacanthus*, Linn.—Angl., *Honey Locust*.
 141. L'ASTRAGALE DU CANADA. *Astragalus Canadensis*, Linn.—Angl., *Milk-Vetch*.
 142. LA DESMODIE ACUMINÉE. *Desmodium acuminatum*, D. C.—Angl., *Tick Trefoil*.
 143. LA DESMODIE DU CANADA. *Desmodium Canadense*, D. C.—Angl., *Can. Trefoil*.
 144. LA VESCE CULTIVÉE. *Vicia sativa*, Linn.—Angl., *Common Vetch*.
 145. LA VESCE MULTIFLORE. *Vicia Cracca*, Linn.—Angl., *Tufted Vetch*.
 146. LA FÉVEROLE. *Vicia Faba*, Linn.—Angl., *Horse-Bean*.
 147. LA GESSE DES MARAIS. *Lathyrus palustris*, Linn.—Angl., *Marsh Vetchling*.
 148. LA GESSE ODORANTE. *Lathyrus odoratus*, Linn.—Angl., *Sweet Pea*.
 149. LE HARICOT COMMUN. *Phaseolus vulgaris*, Linn.—Angl., *Kidney Bean*.
 150. LE HARICOT NAIN. *Phaseolus nanus*, Linn.—Angl., *Dwarf Bean*.
 151. L'APIOS TUBÉREUX. *Apios tuberosa*, Moench.—Angl., *Ground-Nut*.
 152. L'AMPHICARPÉE MONOÏQUE. *Amphicarpa monoica*, Nutt.—Angl., *Hog Pea-Nut*.
 153. LE POIS COMMUN. *Pisum sativum*, Linn.—Angl., *Common Pea*.
 154. LA LENTILLE COMMUNE. *Lens esculenta*, Linn.—Angl., *Common Lentil*.
 155. LA MIMOSA PUDIQUE. *Mimosa pudica*, Linn.—Angl., *Sensitive Plant*.
 (A continuer) (To be continued).

XVII. MINÉRALOGIA MINÉRALOGIE. MINERALOGY

CARBONES. | CARBONS.

76. LIGNITE. Angl., *Lignite*, Saskatchewan, N. W. T.
 77. BITUME ALTÉRÉ, Angl., *Bitumen (altered)*, Potato River, Q.